

1 Introduction

This document contains the annotations produced from following one annotation guideline. As each guideline has been applied three times, the same text is shown three times, possibly with diverging annotations.

How to read the annotations The begin and end of each annotated span is marked with an opening and closing bracket, highlighted in yellow. In addition, each span has a unique number (per document and annotator) that is marked as a super script after the bracket. A footnote with the same number shows the category first and all assigned features or attributes following, separated with a plus sign. For convenience, these markings are shown both on the page with the begin and end of the annotation.

2 Own

Franz Kafka A Little Fable ————— [0 [3 "Alas,"]3 said the mouse, [2 "the world gets smaller every day. At first it was so wide that I ran along and was happy to see walls appearing to my right and left, but these high walls converged so quickly that I'm already in the last room, and there in the corner is the trap into which I must run."]2 [1 "But you've only got to run the other way,"]1 said the cat, and ate it.]0
————— <https://genius.com/Franz-kafka-a-little-fable-annotated>

3 Foreign

Franz Kafka A Little Fable ————— [0 [1 [5 "Alas," said the mouse, "the world gets smaller every day]5 . [3 [4 At first it was so wide that I ran along and was happy to see walls appearing to my right and left, but these high walls converged so quickly that I'm already in the last room, and there in the corner is the trap into which I must

⁰original narrative
³embedded narrative+ID_number=1
³embedded narrative+ID_number=1
²embedded narrative+ID_number=1
²embedded narrative+ID_number=1
¹embedded narrative+ID_number=1
¹embedded narrative+ID_number=1
⁰original narrative
⁰narrative+narrative_name+ID_number=1
¹narrator+name+point_of_view=3rd person
⁵type of narrative+type=original
⁵type of narrative+type=original
³embedded narrative+ID_number=1
⁴type of narrative+type=embedded

run]⁴]³ .” ”]² But you’ve only got to run the other way,” said the cat, and ate it.]²
] ¹]⁰ ————— <https://genius.com/Franz-kafka-a-little-fable-annotated>

4 Student

Franz Kafka A Little Fable —————]⁸]⁹]¹⁰ ”Alas,”]¹⁰]⁹]⁸]⁶]⁷ said the
mouse]⁷ ,]⁶]³]⁴]⁵ ”the world gets smaller every day. At first it was so wide that
I ran along and was happy to see walls appearing to my right and left, but these high
walls converged so quickly that I’m already in the last room, and there in the corner
is the trap into which I must run.”]⁵]⁴]³]⁰]¹]² ”But you’ve only got to run the
other way,” said the cat, and ate it.]²]¹]⁰ ————— <https://genius.com/Franz-kafka-a-little-fable-annotated>

⁴type of narrative+type=embedded
³embedded narrative+ID_number=1
²type of narrative+type=original
²type of narrative+type=original
¹narrator+name+point_of_view=3rd person
⁰narrative+narrative_name+ID_number=1
⁸type of narrative+type=embedded
⁹narrator+name+point_of_view=1st person unnamed
¹⁰embedded narrative+ID_number=1
¹⁰embedded narrative+ID_number=1
⁹narrator+name+point_of_view=1st person unnamed
⁸type of narrative+type=embedded
⁶narrator+name+point_of_view=3rd person
⁷narrative+narrative_name+ID_number=1
⁷narrative+narrative_name+ID_number=1
⁶narrator+name+point_of_view=3rd person
³narrator+name+point_of_view=1st person unnamed
⁴embedded narrative+ID_number=1
⁵type of narrative+type=embedded
⁵type of narrative+type=embedded
⁴embedded narrative+ID_number=1
³narrator+name+point_of_view=1st person unnamed
⁰narrative+narrative_name+ID_number=1
¹type of narrative+type=original
²narrator+name+point_of_view=3rd person
²narrator+name+point_of_view=3rd person
¹type of narrative+type=original
⁰narrative+narrative_name+ID_number=1